

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO

Recife, 29 de abril de 1980

1723

Da : Pró-Reitoria para Assuntos de Pesquisa e Pós-Graduação
Ao : Chefe do Departamento de Letras do C.A.C.

Senhor Chefe,

Tenho o prazer de comunicar a V.Sa. que foram apro-
do(s) o(s) seguinte(s) pedido(s) de bolsa de Iniciação Ciênti-
fica solicitado(s) por esse Departamento:

- Maria Eliane Pimentel Freitas
- Adaneusa Alves do Nascimento

As bolsas são de Cr\$ 1.000,00 (um mil cruzeiros)
mensais e terão a duração de 08 meses, dependendo o pagamento
da mesma da frequência do aluno-bolsista a ser enviada, até o
dia 17 de cada mês pelo Departamento.

Sendo no momento o que se apresenta, aproveito a
oportunidade para testemunhar a V.Sa. a minha mais elevada con-
sideração.

Atenciosamente,
Rita Siqueira Campos
Rita Siqueira Campos
Assistente da PROPESQ

OF. CIRCULAR Nº 20/80 - PROPESQ

CENTRO DE ARTES E COMUNICAÇÕES
DEPARTAMENTO DE LETRAS

DECLARAÇÃO

Declaro, para os devidos fins, que Maria Eugenia Fernandes Rodrigues vem colaborando com as pesquisas realizadas pelo Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Urbana Culta no Brasil, e que é de todo interesse do Departamento de Letras que a mesma continue ligada ao Projeto, desde que tem trabalhado com eficiência, prestando excelente cooperação à Pesquisa.

Recife, 30 de abril de 1980.

Prof. Geraldo C. Lapenda

Chefe do Departamento

CENTRO DE ARTES E COMUNICAÇÕES
DEPARTAMENTO DE LETRAS

D E C L A R A Ç Ã O

Declaro, para os devidos fins, que Maria Eugênia Rodrigues Fernandes vem colaborando com as pesquisas realizadas pelo Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Urbana Culta no Brasil, e que é de todo interesse do Departamento de Letras que a mesma continue ligada ao Projeto, desde que tem trabalhado com eficiência, prestando excelente cooperação à Pesquisa.

Recife, 30 de abril de 1980.

Geraldo C. Lapenda

Prof. Geraldo C. Lapenda

- Chefe do Departamento -

nas chegas a ser autorizadas
1980

FORMULÁRIO PARA BOLSAS

ESPAÇO
RESERVADO
PARA
FOTOGRAFIA

1. IDENTIFICAÇÃO DO CANDIDATO

Nome Elaine Meireles de Oliveira 1.2. Naturalidade Cearanense
1.3. Nacionalidade Brasileira 1.4. Estado civil Solteira ✓
1.5. Residência atual Av. João de Barros 1380 - Boninhoiro Telefone 222.2061
1.6. Endereço para a bolsa Projeto NURC - Departamento de Letras da UFPE
1.7. Filiação Moscir de Sousa Oliveira
Astrogilda Meireles de Oliveira
1.8. Data do nascimento 27 de novembro de 1951
1.9. Nome do cônjuge _____
1.10. Nome e idade dos filhos _____

2. Cargos ou funções atuais (Indique carreira, classe, natureza do trabalho, se realizado em regime de tempo integral ou parcial, empregador e remuneração mensal, discriminando vencimento ou salário, provento, pensão, gratificação de qualquer espécie, adicionais, auxílios e outras vantagens).

3. Referências (indique nome, cargo e residência de três professores ou pesquisadores, que possam prestar informações sobre as suas atividades).

Maria Núbia da Câmara Borges
Rua D. Elvira 161 - Encruzilhada
Maria Piedade Moreira de Sá
Rua da Soledade 57 - Ap. 201 - Boa Vista
Edileuza Santos Dourado e Silva
Av. Rui Barbosa 829 - Graças

5. INSTRUÇÕES

Para que a presente solicitação seja considerada pela Pró-Reitoria para Assuntos de Pesquisa e Pós-Graduação, deverão ser anexados os seguintes documentos:

- 5.1. Ofício do Diretor da Unidade, dirigido ao Pró-Reitor encaminhando a solicitação da bolsa.
- 5.2. Declaração do chefe do Departamento em que pretende estagiar concordando em recebê-lo e permitindo o uso de laboratórios e do material necessário (a, b, c 2 e c 3).
- 5.3. Documento da direção da Instituição concordando em recebê-lo, para bolsas em outros centros (c 1, c 2 e c 3).
- 5.4. Histórico escolar (a, b e c).
- 5.5. Currículo vitae contendo cópias autenticadas de documentos originais e trabalhos realizados (b e c).
- 5.6. Declaração da carga horária semanal e compatibilização de horário com atividades curriculares de outras atividades (a, b e c).
- 5.7. Programa do curso e cronograma (c).
- 5.8. Descrição detalhada do plano de trabalho com parecer do orientador (a, b) e em fase de tese ou dissertação (c).

Constando de:

a) Título do trabalho.

b) Autor principal e colaboradores.

c) INTRODUÇÃO — dando ênfase à importância e objetivos do projeto com citações de trabalhos básicos pertinentes ao assunto.

d) Material e métodos definindo amostra a ser utilizada, planejamento estatístico, etc.

e) Recursos disponíveis no Departamento ou na Unidade para a efetivação do Projeto.

f) Recursos necessários à concretização do trabalho, definindo material de consumo, material permanente e pessoal.

g) Referências bibliográficas.

- 5.9. Cópia da ata da reunião do Departamento que aprovou o programa a ser cumprido pelo bolsista.

6. OBRIGAÇÕES COM A PRÓ-REITORIA

6.1. Da Instituição solicitante

- 6.1.1. enviar frequência mensal, conforme instruções recebidas.
- 6.1.2. fiscalizar o desempenho do bolsista em suas funções.
- 6.1.3. enviar relatórios confidenciais das atividades do bolsista ao final do ano.

6.2. Do Bolsista

- 6.2.1. apresentar relatórios
anuais (até 31 de Janeiro do ano seguinte) a, b.
semestrais (até 30 dias após o término do semestre) c.

OBSERVAÇÃO: Preencher este formulário em 2 vias:

1.ª para a Pró-Reitoria

2.ª para o candidato, a fim de cumprir as exigências.

Recife, 30 de novembro de 1979

Of. nº 10/79

Do: Coordenador do PROJETO NURC

Ao: Chefe do Departamento de Letras.

Venho, através do presente, solicitar a V. Sa. que seja concedida a renovação das bolsas de Iniciação Científica de ADANEUSA ALVES DO NASCIMENTO, MARIA ELIANE PIMENTEL FREITAS e da bolsa de Pesquisa de EDNEIDE DO NASCIMENTO COSTA, para o ano de 1980.

Aproveito a oportunidade para apresentar a V. Sa. os meus protestos de elevada estima e consideração.

JOSÉ BRASILEIRO TENÓRIO VILANOVA

- Coordenador -

DECLARAÇÃO

Declaro, para os devidos fins, que ELAINE
MEIRELLE DE OLIVEIRA deverá atuar no Projeto de Estudos Con-
junto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no
Brasil (Projeto NURC) - Recife, sob minha orientação.

Recife, 12 de Dezembro de 1979.

José Brasileiro Tenório Vilanova
José Brasileiro Tenório Vilanova

- Coordenador - Recife -

CENTRO DE ARTES E COMUNICAÇÃO
DEPARTAMENTO DE LETRAS

D E C L A R A Ç Ã O

Declaro, para os devidos fins, que ELAINE
MEIRELES DE OLIVEIRA deverá colaborar com as pesquisas realizadas
pelo Projeto de Estudo Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística
Urbana Culta no Brasil, e que é de todo interesse do Departamento
de Letras que a referida aluna seja incorporada ao Projeto, desde
que tem demonstrado integrar-se aos trabalhos de pesquisas.

Recife, 12 de Dezembro de 1979

Geraldo Calábria Lapenda

Geraldo Calábria Lapenda

- Chefe do Departamento -

D E C L A R A Ç Ã O

Declaro, para os devidos fins, que tenho 20 horas semanais, estando ao mesmo tempo à disposição das pesquisas e trabalhos do Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil, e prometo cumprir com a carga horária acima mencionada.

Recife, 12 de Dezembro de 1979.

Elaine Meireles de Oliveira

Elaine Meireles de Oliveira

PLANO DE TRABALHO A SER CUMPRIDO PELA BOLSISTA

0 Projeto de Estudo Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil (Projeto NURC) , pesquisa de âmbito nacional (UFRJ, USP, UFRS, UFBA, UFPE), tem por finalidade fazer o levantamento da fala culta de cinco cidades brasileiras, nos níveis fonológico, morfológico, lexical e sintático, através de 600 horas de gravação, utilizando 400 informantes, homens e mulheres, com formação universitária, distribuídos em três faixas etárias.

A realização desta pesquisa possibilitará o conhecimento da fala culta, o que trará, como consequência, uma renovação dos estudos lingüísticos no Brasil.

Equipe responsável pelo Projeto NURC/Recife:

Coordenador-Prof. José Brasileiro Tenório Vilanova

Colaboradores - Profa. Maria Núbia da Câmara Borges

Profa. Ítala Maria Wanderlei da Silva

Prof. José Ricardo Paes Barreto

Bolsistas -

Atividades que serão desenvolvidas pela Bolsista Elaine Meireles de Oliveira:

1. Dar continuidade à seleção de informantes;
2. Participar das reuniões semanais com a equipe para discutir o Guia-Questionário que está sendo utilizado durante as gravações e revisão das técnicas aplicáveis a cada área temática;
3. Dar continuidade ao trabalho de gravações na sala do Projeto NURC, no Centro de Artes e Comunicação, bem como em diversos outros locais;
4. Dar continuidade à análise e transcrição das fitas;
5. Fazer os serviços datilográficos necessários.

Recife, 10 de janeiro de 1980

Elaine Meireles de Oliveira

1980
Pesquisa

FORMULÁRIO PARA BOLSAS



1. IDENTIFICAÇÃO DO CANDIDATO

- 1.1. Nome JESONITA BEZERRA LEITE RIBEIRO 1.2. Naturalidade PERNAMBUCANA
1.3. Nacionalidade BRASILEIRA 1.4. Estado civil CASADA
1.5. Residência atual AV. BEBELIBE, 3724 - PONTO DA MADEIRA Telefone _____
1.6. Endereço para a bolsa DEPARTAMENTO DE LETRAS - PROJETO NURC
1.7. Filiação MANOEL PAES BEZERRA
JESUINA NUNES BEZERRA
1.8. Data do nascimento 30 de março de 1945
1.9. Nome do cônjuge AMILCAR AUGUSTO DE VASCONCELLOS LEITE RIBEIRO
1.10. Nome e idade dos filhos ANA LAURA BEZERRA LEITE RIBEIRO E AMILCAR
AUGUSTO BEZERRA LEITE RIBEIRO - 14 e 13 anos

2. Cargos ou funções atuais (indique carreira, classe, natureza do trabalho, se realizado em regime de tempo integral ou parcial, empregador e remuneração mensal, discriminando vencimento ou salário, provento, pensão, gratificação de qualquer espécie, adicionais, auxílios e outras vantagens).

3. Referências (indique nome, cargo e residência de três professores ou pesquisadores, que possam prestar informações sobre as suas atividades).

MARLA NÚBIA DA CÂMARA BORGES
RUA DONA ELVIRA Nº 161 - ENCRUZILHADA

EDILEUZA SANTOS DOURADO
AV. RUI BARBOSA Nº 829 - GRAÇAS

JOSÉ RICARDO PAES BARRETO
AV. JARDIM SÃO PAULO Nº 177 - JARDIM SÃO PAULO

PLANO DE TRABALHO A SER CUMPRIDO PELA BOLSISTA

O Projeto de Estudo Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil (Projeto NURC), pesquisa de âmbito nacional (UFRJ, USP, UFRS, UFBA, UFPE), tem por finalidade fazer o levantamento da fala culta de cinco cidades brasileiras (níveis: fonológico, morfológico, lexical e sintático), através de 600 horas de gravação utilizando 400 informantes homens e mulheres graduados, de diversas faixas etárias. É o primeiro trabalho desse tipo a ser realizado no país

A realização dessa pesquisa possibilitará o conhecimento da fala culta, o que trará como consequência uma renovação dos estudos lingüísticos no Brasil.

Equipe Responsável pelo Projeto NURC/Recife

Prof. José Brasileiro Tenório Villanova

Profa. Adair Pimentel Palácio

Profa. Maria da Piedade Moreira de Sá

Profa. Maria Núbia da Câmara Borges

P Profa. Edileuza Santos Dourado e Silva

Prof. José Ricardo Paes Barreto

Profa. Ítala Maria Wanderlei da Silva

Bolsistas:

ATIVIDADES QUE SERÃO DESENVOLVIDAS PELA BOLSISTA JESONITA BEZERRA LEITE RIBEIRO DURANTE O ANO DE 1979.

1. Dar continuidade à seleção de informantes;
2. Participar das reuniões semanais com a equipe do Projeto para discutir o Guia Questionário que está sendo utilizado durante as gravações e revisões das técnicas aplicáveis a cada área semântica;
3. Dar continuidade ao trabalho de gravação na sala do Projeto NURC, no Centro de Artes e em diversos outros locais;
4. Dar continuidade ao trabalho de análise e transcrição das fitas;
5. Fazer a identificação das bobinas;
6. Fazer a catalogação das bobinas;
7. Fazer cópias das gravações;
8. Fazer os serviços datilográficos que forem necessários.

DECLARAÇÃO

Declaro, para os devidos fins, que tenho 20 horas semanais estando as mesmas à disposição das pesquisas e trabalhos do Projeto NURC - Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil, e prometo cumprir com a carga horária acima mencionada.

Recife,

de 1979.

JESONITA BEZERRA LEITE RIBEIRO

C R O N O G R A M A D E E X E C U Ç Ã O

ETAPAS	ATIVIDADES	ANO 1979
I	Gravações	X
II	Seleção de informantes	X
III	Reuniões Semanis	X
IV	Análise e Transcrição das fitas	X
V	Identificação das bobinas	X
VI	Catálogo das bobinas	X
VII	Cópias	X
VIII	Serviços Datilográficos	X

D E C L A R A Ç Ã O

Declaro, para os devidos fins, que MESONITA BE-
ZERRA LEITE RIBEIRO está atuando no Projeto Conjunto e Coordena-
do da Norma Linguística Urbana Culta no Brasil, sob minha orien
tação, integrando a equipe do Recife.

Recife, de de 1979

Jose Brasileiro Vilanova
JOSE BRASILEIRO TENORIO VILANOVA
Coordenador

CURRICULUM VITAE

NOME: Jesonita Bezerra Leite Ribeiro

Data de Nascimento: 30.03.1945

Identidade nº: 821.786

C.P.F.nº: 194334844

Filiação: Manoel Paes Bezerra

Jesuina Nunes Bezerra

1. VIDA ESCOLAR.

1.1 - PRIMÁRIO:

1955/57 - Grupo Escolar Vidal de Negreiros

1958 - Externato Nossa Senhora do Carmo

1959 - Ginásio Rosa Gattorno

1.2 - GINASIAL:

1960/62 - Colégio Arquidiocesano

1968 - Colégio Estadual de Beberibe

1.3 - PEDAGÓGICO:

1969/71 - Instituto de Educação de Pernambuco

1.4 - UNIVERSITÁRIO:

1973/76 - Universidade Federal de Pernambuco - Curso de Letras-Bacharelado em Inglês.

1977 - Universidade Federal de Pernambuco - Licenciatura em Português e Inglês.

2. VIDA PROFISSIONAL:

Academia de Comércio de Pernambuco - Inglês e Educação Artística (2º grau).

Colégio Souza Leão - Português e Inglês (1º e 2º graus).

3. CURSOS:

Curso Intensivo de Português - Curso Objetivo.

Seminário sobre Thomas Mann - Universidade Federal de Pernambuco.

Seminário de Literatura Brasileira - UFPE.

Seminário de Literatura Portuguesa - Centro Jordão Emerencial de Estudos Portugueses da UFPE.

Curso de Literatura Brasileira (Realismo) - Faculdade de Filosofia do Recife - FAFIRE.

1980
Pesquisa
março / Junho

FORMULÁRIO PARA BOLSAS

ESPAÇO
RESERVADO
PARA
FOTOGRAFIA

1. IDENTIFICAÇÃO DO CANDIDATO

- Nome EDNEIDE DO NASCIMENTO COSTA 1.2. Naturalidade PERNAMBUCANA
- 1.3. Nacionalidade BRASILEIRA 1.4. Estado civil SOLTEIRA
- 1.5. Residência atual AV. DO FORTE, 771 - CORDEIRO Telefone _____
- 1.6. Endereço para a bolsa PROJETO NURC - DEPARTAMENTO DE LETRAS DA UFPE.
- 1.7. Filiação JORGE DO NASCIMENTO COSTA
MARIA CLEONICE DA COSTA
- 1.8. Data do nascimento 13 de NOVEMBRO DE 1956.
- 1.9. Nome do cônjuge _____
- 1.10. Nome e idade dos filhos _____

2. Cargos ou funções atuais (indique carreira, classe, natureza do trabalho, se realizado em regime de tempo integral ou parcial, empregador e remuneração mensal, discriminando vencimento ou salário, provento, pensão, gratificação de qualquer espécie, adicionais, auxílios e outras vantagens).

3. Referências (indique nome, cargo e residência de três professores ou pesquisadores, que possam prestar informações sobre as suas atividades).

MARIA DA PIEDADE MOREIRA DE SÁ
RUA DA SOLEDADE, 57 - Ap. 201 - BOA VISTA

EDILEUZA SANTOS DOURADO E SILVA
AV. RUI BARBOSA, 829 - GRAÇAS.

MARIA NÚBIA DA CÂMARA BORGES
RUA D. ELVIRA, 161 - ENCRUZILHADA.



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO
DEPARTAMENTO DE LETRAS

DECLARAÇÃO.

Declaro, para os devidos fins, que MARIA ELIANE PIMENTEL FREITAS, estudante do curso de Letras da Universidade Católica de Pernambuco, está atuando no Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil, sob a minha orientação.

Recife, 30 de novembro de 1979.

José Brasileiro Vilanova
JOSÉ BRASILEIRO VILANOVA.



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO
DEPARTAMENTO DE LETRAS

DECLARAÇÃO

Declaro, para os devidos fins, que MARIA ELIANE PIMENTEL FREITAS vem colaborando com as pesquisas realizadas pelo Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Urbana no Brasil, e que é de todo interesse do Departamento de Letras que a mesma continue ligada ao Projeto, desde que tem trabalhado com eficiência, prestando excelente cooperação à Pesquisa.

Recife, 30 de novembro de 1979.

Geráldo Calábria Lapenda
Geráldo Calábria Lapenda
- Chefe do Departamento -

DECLARAÇÃO

Declaro, para os devidos fins, que tenho 12 horas livres, estando elas a disposição das pesquisas e trabalhos do Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Linguística Culta no Brasil, e prometo cumprir com a carga horária acima mencionada.

Recife, 30 de novembro de 1979.

Maria Eliane Pimentel Freitas
Maria Eliane Pimentel Freitas.

RELATÓRIO DAS ATIVIDADES REALIZADAS PELA EQUIPE ENCARREGADA
DE ESTUDO CONJUNTO E COORDENADO DA NORMA LINGUÍSTICA URBANA
CUIÇA.

DO RECIFE.

R E L A T Ó R I O .

- 1- Bolsista: MARIA ELIANE PIMENTEL FREITAS.
 - 2- Período de Duração da Bolsa: Abril a Agosto (Bolsa de Trabalho) de Setembro a Dezembro (Iniciação Científica).
 - 3- Equipe Responsável Pelo Projeto NURC:
 - Prof. José Brasileiro Tenório Vilanova (Coordenador)
 - Prof. Adair Pimentel Palácio (realizando curso de doutoramento na UNICAMP)
 - Prof. Álvaro Negromonte (Realizando mestrado na UFPB.)
 - Prof. Edileuza Santos Dourado (Coordenação e Graduação em Letras)
 - Prof. Ítala Maria Wanderlei da Silva
 - Prof. José Ricardo Paes Barreto
 - Prof. Maria Núbia da Câmara Borges
 - Prof. Maria da Piedade Moreira de Sá (realizando curso de doutoramento na USP)
- BOLSISTAS: Adaneusa Alves do Nascimento
Anara Cristina Barros e Silva
Edneide do Nascimento Costa
Maria Eliane Pimentel Freitas

4- Trabalho de Divulgação do Projeto:

4.1- Para maior divulgação dos trabalhos do Projeto NURC, o Professor José Brasileiro Tenório Vilanova concedeu entrevistas ao "Diário de Pernambuco", "Jornal Universitário", da UFPE, e ao "Jornal do Comércio", além de palestras proferidas no seminário de Tropicologia.

5- Desenvolvimento da Pesquisa:

5.1- Da Seleção de Informantes:

Os trabalhos de seleção de informantes continuam à procura de pessoas que preencham os requisitos determinados pelo NURC, nos vários setores de Universidade Federal de Pernambuco, no II DERE, na SUDENE, na Universidade Rural de Pernambuco e locais diversos.

5.2- Das Reuniões Semanais:

As reuniões semanais são realizadas com a equipe do Projeto, e têm a finalidade de discutir os questionários a serem utilizados durante as gravações, de revisar as técnicas que podem ser aplicadas a cada área semântica e ainda, de planejar os trabalhos de seleção de informantes, gravações e transcrições das fitas.

5.3- Das Gravações:

Foram realizadas 305 (trezentos e cinco) gravações definitivas, perfazendo um total de 248 (duzentos e quarenta e oito) horas, abrangendo 20 áreas semânticas.

Algumas dessas gravações foram realizadas na Sala do Projeto NURC, e outras nos mais variados locais, como sejam: residências, repartições, etc.

5.4- Das Cópias:

Foram realizadas cópias de 70 bobinas.

5.5- Identificação e Catalogação das Bobinas:

Foram realizados serviços de identificação e catalogação de bobinas a partir do número 22 a 71 das gravações feitas.

PARTICIPAÇÃO DA BOLSISTA.

1- A Bolsista participa dos trabalhos realizados durante o período deste relatório, tendo-se encarregado especialmente dos seguintes:

1.1- Seleção de Informantes: foram realizados em locais diversos, alguns fora do ambiente de trabalho, necessitando para isso, locomover-se até o destino dos informantes.

1.2- Participação em várias gravações;

1.3- E Confirmar gravações marcadas.

2- Participou ainda das reuniões realizadas e dos trabalhos burocráticos no Projeto NURC, quais sejam:

2.1- Organização dos Fichários e Arquivos;

2.2- Serviços de Datilografia;

2.3- Manutenção dos Gravadores;

2.4- Aquisição de Material para o Projeto;

2.5- Trabalhos de Transcrições para o Código escrito.

Recifê, 13 de dezembro de 1979.

Maria Eliane Pimentel Freitas
MÁRIA ELIANE PIMENTEL FREITAS

//

PLANO DE TRABALHO A SER CUMPRIDO PELA BOLSISTA.

O Projeto de Estudo Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil (Projeto NURC), pesquisa de âmbito nacional (UFRJ, USP, UFRS, UFPA, UFPE), tem por finalidade fazer o levantamento da fala culta de cinco cidades brasileiras (níveis: fonológico, morfológico, lexical e sintético), através de 600 horas de gravação utilizando 400 informantes homens e mulheres graduados, de diversas faixas etárias. É o primeiro trabalho desse tipo a ser realizado no país.

A realização dessa pesquisa possibilitará o conhecimento da fala culta, o que trará como consequência uma renovação dos estudos lingüísticos no Brasil.

E UIPE RESPONSÁVEL PELO PROJETO NURC/RECIFE

Prof. José Brasileiro Tenório Vilanova
Profa. Maria Núbia da Câmara Borges
Profa. Edileuza Santos Dourado e Silva
Profa. Ítala Maria Wanderlei da Silva
Prof. José Ricardo Paes Barreto

Bolsistas:

Adanusa Alves do Nascimento
Amara Cristina Barros e Silva
Edneide do Nascimento Costa
Maria Eliane Pimentel Freitas

ATIVIDADES QUE S ãO DESENVOLVIDAS PELA BOLSISTA
MARIA ELIANE PIMENTEL FREITAS.

- 1- Dar continuidade à seleção de informante;
- 2- Participar das reuniões semanais com a equipe para discutir o Guia Questionário que está sendo utilizado durante as gravações e revisão das

técnicas aplicáveis a cada área semântica;

- 3- Dar continuidade ao trabalho de gravação na sala do Projeto NURC, no centro de Artes e em diversos outros locais;
- 4- Dar continuidade ao trabalho de análise e transcrição das fitas;
- 5- Fazer os serviços datilográficos que forem necessários.

Recife, 13 de dezembro de 1979.

Maria Eliane Pimentel Freitas
Maria Eliane Pimentel Freitas.

Recife, 22 de outubro de 1979

A

Coordenadora do Curso de Graduação em Letras.

Profª Edileuza Santos Dourado

Nesta

Venho, através desta, comunicar a V.Sª que tendo conseguido bolsa de Iniciação Científica não posso continuar com a anterior bolsa de Trabalho.

Desejo, portanto, meu desligamento da Bolsa de Trabalho a partir de 01 de outubro do corrente ano.

Sem mais para o momento, agradeço-lhe e espero ser entendida.

Handwritten signature: Eliane Pimentel Freitas.

Eliane Pimentel Freitas.

39600 / 79

DECLARAÇÃO

Declaro, para os devidos fins, que tenho 12 horas semanais, estando as mesmas à disposição das pesquisas e trabalhos do Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil, e prometo cumprir com a carga horária acima mencionada.

Recife, de agosto de 1979

Maria Eliane Pimentel Freitas
Maria Eliane Pimentel Freitas

P R O J E T O
N U R C

NORMA LINGÜÍSTICA URBANA CULTA

DEPARTAMENTO DE LETRAS DA U.F.PE.
CIDADE UNIVERSITÁRIA
TELEFONE: 27.0385
RECIFE — PERNAMBUCO

Recife, 30 de novembro de 1979

Of. nº 09/79

Do: Coordenador do Projeto NURC

Ao: Pró-Reitor para Assuntos de Pesquisa e Pós-Graduação

RECIFE - PERNAMBUCO
30 NOV 1979 04:54:56

Venho, através do presente, solicitar dessa Pró-Reitoria, formulários para renovação de bolsas de Iniciação Científica e Pesquisa, a serem preenchidos pelos bolsistas Adaneusa Alves do Nascimento, Edneide do Nascimento Costa, Maria Eliane Pimentel Freitas e Flávia Suassuna.

Aproveito a oportunidade para apresentar a V. Exª os protestos de elevada estima e consideração.

Jose Brasileiro Tenório Vilanova
José Brasileiro Tenório Vilanova

UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO

FOLHA DE INFORMAÇÕES E DESPACHO

PROCESSO N.º

26407/89

Anexo o formulário solicitado. Encaminhe-se ao Departamento de Trabalho do EHE. Em: 04/10/49 —

P. S. Campos
P. S. SIQUEIRA CAMPOS
Administrativo - S A 8015

PROCESSO

N.º 46469

DATA

30 / 11 / 79



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO

ELEMENTOS DO PROCESSO

INTERESSADO: PROJETO NURC.

NATUREZA: of. 09/79

ASSUNTO: Sol. formulario p/ renovação de bolsa de Iniciação
Científica e pesq. p/ ADANEUSA ALVES DO NASCIMENTO E
outros.

ANEXOS



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO
DEPARTAMENTO DE LETRAS.

DECLARAÇÃO.

Declaro, para os devidos fins, que EDNEIDE DO NASCIMENTO COSTA vem colaborando com as pesquisas realizadas pelo Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Urbana no Brasil, e que é de todo interesse do Departamento de Letras que a mesma continue ligada ao Projeto, desde que tem trabalhado com eficiência, prestando excelente cooperação à Pesquisa.

Recife, 30 de novembro de 1979.

Geraldo Calábria Lapenda

Geraldo Calábria Lapenda

-Chefe do Departamento -



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO
DEPARTAMENTO DE LETRAS

DECLARAÇÃO.

Declaro, para os devidos fins, que EDNEIDE DO NASCIMENTO COSTA, estudante do curso de Letras da Universidade Federal de Pernambuco, está atuando no Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil, sob a minha orientação.

Recife, 30 de novembro de 1979.

José Brasileiro T. Vilanova
JOSÉ BRASILEIRO VILANOVA.



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO
CENTRO DE ARTES E COMUNICAÇÃO
DEPARTAMENTO DE LETRAS

1980
Pesquisa
Março a julho

D E C L A R A Ç Ã O

Declaro, para os devidos fins, que EDNEIDE DO NASCIMENTO COSTA deverá colaborar com as pesquisas realizadas pelo Projeto de Estudo Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil, e que é de todo interesse do Departamento de Letras que a referida aluna seja incorporada ao Projeto, desde que ten demonstrado integrar-se aos trabalhos de pesquisas

Recife, 15 de agosto de 1979

+ *Geraldo Calábria Lapenda*

Geraldo Calábria Lapenda

- Chefe do Departamento -

P R O J E T O
N U R C


NORMA LINGÜÍSTICA URBANA CULTA

DEPARTAMENTO DE LETRAS DA U.F.PE.
CIDADE UNIVERSITÁRIA
TELEFONE: 27.0385
RECIFE — PERNAMBUCO

D E C L A R A Ç Ã O

Declaro, para os devidos fins, que EDNEIDE DO NASCI
MENTO COSTA deverá atuar no Projeto de Estudos Conjunto e Coordena
do da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil (Projeto NURC) -
Recife, sob minha orientação.

Recife, 15 de agosto de 1979



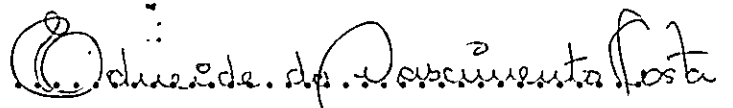
José Brasileiro Tenório Vilanova

- Coordenador - Recife -

D E C L A R A Ç Ã O

Declaro, para os devidos fins, que tenho 20 horas semanais, estando as mesmas à disposição das pesquisas e trabalhos do Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil, e prometo cumprir com a carga horária acima mencionada.

Recife, 15 de agosto de 1979



Edneide do Nascimento Costa

C R O N O G R A M A D E E X E C U Ç Ã O

ETAPAS	ATIVIDADES	ANO/1979
I	Seleção de informantes	X
II	Reuniões semanais	X
III	Gravações	X
IV	Transcrição escrita	X
V	Transcrição datilográfica	X
VI	Identificação e Catalogação das bobinas	X
VII	Serviços datilográficos	X

PLANO DE TRABALHO A SER CUMPRIDO PELA BOLSISTA.

O Projeto de Estudo Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil (Projeto NURC), pesquisa de âmbito nacional (UFRJ , USP, UFRS, WFBA, UFPE) tem por finalidade fazer o levantamento da fala culta de cinco cidades brasileiras (níveis: fonológico, morfológico, lexical e sintático), através de 600 horas de gravações utilizando 400 informantes homens e mulheres graduados, de diversas faixas etárias. É o primeiro desse tipo a ser realizado no país.

A realização dessa pesquisa possibilitará o conhecimento da fala culta, p que trará como consequência uma renovação dos estudos lingüísticos no Brasil.

EQUIPE RESPONSÁVEL PELO PROJETO NURC/RECIFE.

Prof. José Brasileiro Tenório Vilanovs

Profº. Adair Pimentel Palácio (realizando curso
de doutoramentp na UNICAMP)

Prof. Álvaro Negromonte.(realizando Mestrado na
UFPB.)

Profº. Edileuza Santos Dourado(Coordenação e Gra
duação em Letras.)

Profº. Ítala Maria Wanderlei da Silva.

Prof. José Ricardo Paes Barreto

Profº. Maria Núbia da Câmara Borges.

Profº. Maria da Piedade de Sá(realizando curso de
doutoramento na USP)

BOLSISTAS:

Adaneusa Alves do Nascimento
Amara Cristina Barros e Silva
Edneide do Nascimento Costa
Maria Eliane Pimentel Freitas

ATIVIDADES QUE SERÃO DESENVOLVIDAS PELA BOLSISTA

EDNEIDE DO NASCIMENTO COSTA.

- 1- Dar continuidade à seleção de informantes;
- 2- Participar das reuniões semanais com a equipe para discutir o Guia Questionário que está sendo utilizado durante as gravações e revisão das técnicas aplicáveis a cada área semântica.
- 3- Dar continuidade ao trabalho de gravações na sala do Projeto NURC, no Centro de Artes e em diversos outros locais;
- 4.- Dar continuidade ao trabalho de análise e transcrição das fitas;
- 5- Fazer a identificação das bobinas;
- 6- Fazer a catalogação das bobinas;
- 7- Fazer os serviços datilográficos que forem necessários.

Recife, 13 de dezembro de 1979

Edneide do Nascimento Costa

EDNEIDE DO NASCIMENTO COSTA.

RELATÓRIO DAS ATIVIDADES REALIZADAS PELA EQUIPE ENCARREGADA DE
ESTUDO CONJUNTO E COORDENADO DA NORMA LINGUÍSTICA URBANA CULTA.

DO RECIFE.

R E L A T Ó R I O.

1- Bolsista: EDNEIDE DO NASCIMENTO COSTA.

2- Período de Duração da Bolsa: Abril a Agosto (Iniciação cien-
tífica.)

Setembro a Dezembro (Pesquisa)

3- Equipe Responsável Pelo Projeto NURC :

Prof. José Brasileiro Tenório Vilanova (Coordenador)

Prof^o. Adair Pimentel Palácio (realizando curso de dputoramen-
to na UNICAMP)

Prof. Álvaro Negromonte (Realizando mestrado na UFPB.)

Prof^o. Edileuza Santos Dourado (Coordenação e Graduação em
Letras)

Prof^o. Ítala Maria Wanderlei da Silva

Prof. José Ricardo Paes Barreto

Prof^o. Maria Núbia da Câmara Borges

Prof^o. Maria da Piedade Moreira de Sá (realizando curso de
doutoramento na USP)

BOLSISTAS: Adaneusa Alves do Nascimento
Amara Cristina Barros e Silva
Edneide do Nascimento Costa
Maria Eliane Pimentel Freitas

4- Trabalhos de Divulgação do Projeto:

4.1- Para maior divulgação dos trabalhos do Projeto NURC, o Professor José Brasileiro Tenório Vilanova concedeu entrevistas ao "Diário de Pernambuco", "Jornal Universitário", da UFPE, e ao "Jornal do Comércio", além de palestras proferidas no seminário de Tropicologia.

5- Desenvolvimento da Pesquisa:

5.1- Da Seleção de Informantes:

Os trabalhos de seleção de informantes continuam a procura de pessoas que preencham os requisitos determinados pelo NURC, nos vários setores da Universidade Federal de Pernambuco, no II DERE, na SUDENE, na Universidade Rural de Pernambuco e locais diversos.

5.2- Das Reuniões Semanais:

As reuniões semanais são realizadas com a equipe do Projeto, e têm a finalidade de discutir os questionários a serem utilizados durante as gravações, de revisar as técnicas que podem ser aplicadas a cada área semântica e ainda, de planejar os trabalhos de seleção de informantes, gravações e transcrições das fitas.

5.3- Das Gravações:

Foram realizadas 305 (trezentos e cinco) gravações definitivas, perfazendo um total de 248 (duzentos e quarenta e oito) horas, abrangendo 20 áreas semânticas.

Algumas dessas gravações foram realizadas na Sala do Projeto NURC, e outras nos mais variados locais, como sejam: residências, repartições, etc.

5.4- Das Cópias:

Foram realizadas cópias de 70 bobinas.

5.5- Identificação e Catalogação das Bobinas:

Foram realizados serviços de identificação e catalogação de bobinas a partir do número 22 a 71 das gravações feitas.

PARTICIPAÇÃO D A BOLSISTA.

1- A Bolsista participa dos trabalhos realizados durante o período deste relatório, tendo-se encarregado especialmente dos seguintes:

1.1- Seleção de Informantes: foram realizados em locais diversos, alguns fora do ambiente de trabalho, necessitando para isso, locomover-se até o destino dos informantes.

1.2- Participação em várias gravações;

1.3- E Confirmar gravações marcadas.

2- Participou ainda das reuniões realizadas e dos trabalhos burocráticos no Projeto NURC, quais sejam:

2.1- Serviços de Datilografia;


2.2- Organização dos Fichários e Arquivo;

2.3- Aquisição de Material para o Projeto;

2.4- Manuseio dos Gravadores;

2.5- Trabalhos de Transcrições para o Código escrito.

Recife, 06 de dezembro de 1979.


EDNEIDE DO NASCIMENTO COSTA.

PLANO DE TRABALHO A SER CUMPRIDO PELA BOLSISTA.

O Projeto de Estudo Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil (Projeto NURC), pesquisa de âmbito nacional (UFRJ , USP, UFRS, UFBA, UFPE), tem por finalidade fazer o levantamento da fala culta de cinco cidades brasileiras (níveis: fonológico , morfológico, lexical e sintático),atravéz de 600 horas de gravação utilizando 400 informantes homens e mulheres graduados, de diversas faixas etárias. É o primeiro trabalho desse tipo a ser realizado no país.

A realização dessa pesquisa possibilitará o conhecimento da fala culta, o que trará como consequência uma renovação dos estudos lingüísticos no Brasil.

EQUIPE RESPONSÁVEL PELO PROJETO NURC/RECIFE

Prof. José Brasileiro Tenório Vilanova

Profa. Maria Núbia da Câmara Borges

Profa. Edileuza Santos Dourado e Silva

Profa. Ítala Maria Wanderlei da Silva

Prof. José Ricardo Paes Barreto

Bolsistas:

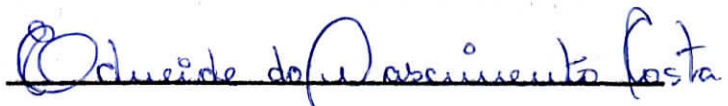
ATIVIDADES QUE SERÃO DESENVOLVIDAS PELA BOLSISTA

EDNEIDE DO NASCIMENTO COSTA.

- 1- Dar continuidade à seleção de informantes;
- 2- Participar das reuniões semanais com a equipe para discutir o Guia Questionário que está sendo utilizado durante as gravações

- e revisão das técnicas aplicáveis a cada área semântica;
- 3- Dar continuidade ao trabalho de gravação na sala do Projeto NURC, no centro de Artes e em diversos outros locais;
 - 4- Dar continuidade ao trabalho de análise e transcrição das fitas;
 - 5- Fazer a identificação das bobinas;
 - 6- Fazer a catalogação das bobinas;
 - 7- Fazer cópias das gravações originais;
 - 8- Fazer os serviços datilográficos que forem necessários.

Recife, 15 de agosto de 1979.


Edneide Do Nascimento Costa.

DECLARAÇÃO

Declaro, para os devidos fins, que tenho 20 horas livres, estando elas a disposição das pesquisas e trabalhos do Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Linguística Culta no Brasil, e prometo cumprir com a carga horária acima mencionada.

Recife, 30 de novembro de 1979.

Edneide do Nascimento Costa
EDNEIDE DO NASCIMENTO COSTA.

RELATÓRIO DAS ATIVIDADES REALIZADAS PELA EQUIPE ENCARREGADA
DE ESTUDO CONJUNTO E COORDENADO DA NORMA LINGUÍSTICA URBANA
CULTA.

DO RECIFE.

RELATÓRIO

- 1- Bolsista: ADANEUSA ALVES DO NASCIMENTO.
- 2- PÉriodo de Duração da Bolsa: Outubro a Dezembro (Iniciação Científica).
- 3- EQUIPE Responsável Pelo Projeto NURC:
 - Prof. José Brasileiro Tenório Vilanova (Coordenador)
 - Prof^a. Adair Pimentel Palácio (realizando curso de doutoramento na UNICAMP)
 - Prof. Álvaro Negromonte (realizando mestrado na UFPE.)
 - Prof^a Edileuza Santos Dourado (Coordenação e Graduação em Letras)
 - Prof^a Ítala Maria Wanderlei da Silva
 - Prof. José Ricardo Paes Barreto
 - Prof^a. Maria Núbia da Câmara Borges
 - Prof^a Maria da Piedade Moreira de Sá (realizando curso de doutoramento na USP)
- BOLSISTAS: Adaneusa Alves do Nascimento
Amara Cristina Barros e Silva
Edneide do Nascimento Costa
Maria Eliane Pimentel Freitas
- 4- Trabalho de Divulgação do Projeto:
 - 4.1- Para maior divulgação dos trabalhos do Projeto NURC, o Professor José Brasileiro Tenório Vilanova concedeu entrevistas ao "Diário de Pernambuco", "Jornal Universitário", da UFPE, e ao "Jornal do Comércio", além de palestras proferidas no seminário de Tropicologia.
- 5- Desenvolvimento da Pesquisa:
 - 5.1- Da Seleção de Informantes:

Os trabalhos de seleção de informantes continuam à procura de pessoas que preencham os requisitos deter

minados pelo NURC, nos vários setores da Universidade Federal de Pernambuco, no II DERE, na SUDENE, na Universidade Federal Rural de Pernambuco e locais diversos.

5.2- Das Reuniões Semanais:

As reuniões semanais são realizadas com a equipe do Projeto, e tem a finalidade de discutir os questionários a serem utilizados durante as gravações, de revisar as técnicas que podem ser aplicadas a cada área semântica e ainda, de planejar os trabalhos de seleção de informantes, gravações e transcrições das fitas.

5.3- Das Gravações:

Foram realizadas 305 (trezentas e cinco) gravações definitivas, perfazendo um total de 248 (duzentas e quarenta e oito) horas, abrangendo vinte áreas semânticas.

Algumas dessas gravações foram realizadas na sala do Projeto NURC, e outras nos mais variados locais, como sejam: residências, repartições, etc.

5.4- Das Cópias:

Foram realizadas cópias de 70 bobinas. Não

5.5- Identificação e Catalogação das Bobinas:

Foram realizados serviços de identificação e catalogação de bobinas a partir do número 22 a 71 das gravações feitas.

PARTICIPAÇÃO DA BOLSISTA

1- A Bolsista participa dos trabalhos realizados durante o período deste relatório, tendo-se encarregado especialmente dos seguintes:

1.1- Participação em algumas gravações.

2- Participou ainda das reuniões realizadas e dos trabalhos burocráticos no Projeto NURC como:

- 2.1- Organização dos Fichários e Arquivos;
- 2.2- Serviços de Datilografia;
- 2.3- Manuseio dos Gravadores;
- 2.4- Trabalhos de transcrição para o código escrito.

Recife, 18 de dezembro de 1979



ADANEUSA ALVES DO NASCIMENTO



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO
CENTRO DE ARTES E COMUNICAÇÃO
DEPARTAMENTO DE LETRAS.

D E C L A R A Ç Ã O

Declaro, para os devidos fins, que MARIA ELIANE PIMENTEL FREITAS deverá colaborar com as pesquisas realizadas pelo Projeto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil, e que é de todo interesse do Departamento de Letras que a referida aluna seja incorporada ao Projeto, desde que tem demonstrado integrar-se aos trabalhos da pesquisa.

Recife, 15 de agosto de 1979

Geraldo Calábria Lapenda
Geraldo Calábria Lapenda

- Chefe do Departamento -

P R O J E T O
N U R C

NORMA LINGÜÍSTICA URBANA CULTA

DEPARTAMENTO DE LETRAS DA U.F.PE.
CIDADE UNIVERSITÁRIA
TELEFONE: 27.0385
RECIFE — PERNAMBUCO

DECLARAÇÃO

Declaro, para os devidos fins, que Maria Eliane Pimentel Freitas deverá atuar no Projeto de Estudo Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil, (Projeto NURC) - Recife, sob minha orientação.

Recife, de agosto de 1979

José Brasileiro Tenório Vilanova
José Brasileiro Tenório Vilanova
-Coordenador-Recife-

Exmo. Sr. Coordenador do Projeto NURC
Professor José Brasileiro Tenório Vilanova

Ciente, Ao Sr. Chefe do Departamento de Letras
Recife, 16 de abril de 1979

José Brasileiro Vilanova

Tendo sido aprovada na seleção do Mestrado em Letras, área de concentração em Teoria Literária e em vista de meu nome estar incluído na relação de possíveis bolsistas da CAPES - Demanda Social, apesar de ter trabalhado e de continuar colaborando com as pesquisas do Projeto NURC, venho solicitar a V. Exa. que me conceda a renúncia à bolsa de Pesquisa da Pró-Reitoria de Pesquisa e Pós-Graduação. Comprometo-me ainda a reembolsar a este Projeto a verba que recebi referente ao mês de Março do corrente ano, desde que a bolsa da CAPES realmente me seja concedida.

Recife, 15 de abril de 1979.

Amara Cristina de Barros e Silva
Amara Cristina de Barros e Silva

PLANO DE TRABALHO A SER CUMPRIDO PELA BOLSISTA

O Projeto de Estudo Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil) Projeto NURC), pesquisa de âmbito nacional (UFRS, USO, UFRJ, UFBA, UFPE), tem por finalidade fazer o levantamento da fala culta de cinco cidades brasileiras (níveis: fonológico, morfológico, lexical e sintático), através de 600 informantes, perfazendo um total de 400 horas de gravação, entre homens e mulheres, de diversas faixas étarias. É o primeiro trabalho desse tipo a ser feito no país

A realização dessa pesquisa possibilitará o conhecimento da fala culta, o que trará como consequência uma renovação dos estudos lingüísticos no Brasil.

EQUIPE RESPONSÁVEL PELO PROJETO

Prof. José Brasileiro Tenório Vilanova (coordenador)
Prof. Adair Pimentel Palácio (realizando doutorado na UNICAMP)
Profa. Maria Núbia da Câmara Borges
Profa. Maria da Piedade Moreira de Sá (realizando doutorado na USP)
Profa. Edileuza Santos Dourado
Prof. José Ricardo Paes Barreto
Profa. Ítala Maria Wanderlei (realizando mestrado na UFPE)
Prof. Álvaro Negromonte

ATIVIDADES QUE SERÃO DESENVOLVIDAS PELA BOLSISTA MARIA ELIANE PIMENTEL FREITAS no ANO DE 1979.

1. Dar continuidade à seleção de informantes
2. Participar das reuniões semanais com a equipe do Projeto, para discussão do Guia-Questionário que será utilizado durante as gravações e revisão técnica de cada área semântica.
3. Dar continuidade ao trabalho de gravação na sala do Projeto/NURC no Centro de Artes e Comunicação, e em outros locais.
4. Dar continuidade ao trabalho de análise e transcrição das fitas.
5. Fazer a identificação e catalogação das bobinas
6. Fazer os serviços datilográficos que forem necessários.

Maria Eliane Pimentel Freitas
Maria Eliane Pimentel Freitas.

1979
Iniciação e in-fim

DECLARAÇÃO

Declaro, para os devidos fins, que ELIANE DAS DORES DE SANT'ANA deverá atuar no Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta, em substituição a Ednah Maria Auxiliadora do Nascimento, sob minha orientação.

Recife, 02 de abril de 1979.

José Brasileiro Tenório Vilanova

José Brasileiro Tenório Vilanova

-Coordenador-

Recife, 17 de abril de 1979.

Of. Nº 03/79

DO: Coordenador do Projeto NURC

AO: Chefe do Departamento de Letras

Tendo em vista que, por incompatibilidade do horário, absolutamente imprevista, conforme expediente anexo, Ednah Auxiliadora do Nascimento não tem condição de atender às obrigações da bolsa de Iniciação Científica, com que foi beneficiada, venho solicitar que a referida bolsa seja transferida para Eliane das Dores de Sant'Ana, cuja documentação acompanha o presente.

Atenciosamente

J. B. S.



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO

DECLARAÇÃO

Declaro, para os devidos fins, que ELIANE DAS DORES DE DANT'ANA deverá colaborar com as pesquisas realizadas pelo Projeto Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil, e que é de todo interesse do Departamento de Letras que a referida aluna seja incorporada ao Projeto, desde que tem demonstrado integrar-se aos trabalhos de pesquisa.

Recife, 02 de abril de 1979.

Geráldo Calábria Lapenda
Geráldo Calábria Lapenda

-Chefe de Departamento-

DECLARAÇÃO

Declaro, para os devidos fins, que tenho (12) horas semanais, estando as mesmas à disposição das pesquisas e trabalhos do Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil, e prometo cumprir com a carga horária acima mencionada.

Recife, 02 de abril de 1979.

Eliane das Dores de Sant'Ana
Eliane das Bores de Sant'Ana

Recife, 02 de abril de 1979

Do: Coordenador do Projeto NURC

Ao: Pró-Reitor para Assuntos de Pesquisa e Pós-Graduação

Venho, através do presente, encaminhar a documentação para bolsa de Iniciação Científica, de ELIANE MAR DORES DE SANTANA, que atuará na Equipe do Projeto NURC.

José Brasileiro Vilanova
José Brasileiro Vilanova

-Coordenador-

PLANO DE TRABALHO A SER CUMPRIDO PELA BOLSISTA

O Projeto de Estudo Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil (Projeto NURC) , pesquisa de âmbito nacional (URRS) USP, UFRJ, UFBA, UFPE), tem por finalidade fazer o levantamento da fala culta de cinco cidades brasileiras (níveis: fonológico, morfológico, lexical e sintático), através de 600 horas de gravação e utilizando 400 informantes homens e mulheres graduados de diversas faixas etárias. É o primeiro trabalho desse tipo a ser feito no país.

A realização dessa pesquisa possibilitará o conhecimento da fala culta, o que trará como consequência uma renovação dos estudos lingüísticos no Brasil.

Equipe responsável pelo Projeto NURC

Prof. José Brasileiro Tenório Vilanova (Coordenador)

Profa. Maria Núbia da Câmara Borges

Profa. Maria da Piedade Moreira de Sá (realizando doutorado na USP)

Profa. Adair Pimentel Palácio (realizando doutorado na UNICAMP)

Profa. Edileuza Santos Bourado

Profa. Ítala Maria Wanderlei da Silva

Prof. Álvaro Negromonte

Prof. José Ricardo Paes Barreto

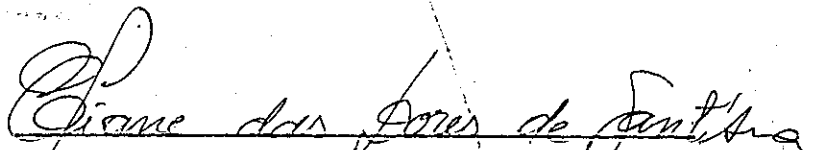
Bolsistas: Mirta Maciel Neto

Edneide Nascimento

Amara Cristina de Barros e Silva

ATIVIDADES QUE SERÃO DESENVOLVIDAS PELA BOLSISTA ELIANE DAS DORES DE SANT'ANA DURANTE O ANO DE 1979:

1. Dar continuidade à seleção de informantes;
2. Participar das reuniões semanais com a equipe do Projeto, para discussão do Guia Questionário que está sendo utilizado durante as gravações e revisão das técnicas aplicáveis a cada área semântica;
3. Dar continuidade ao trabalho de gravação na sala do Projeto NURC, no Centro de Artes e Comunicação , e em outros locais;
4. Dar continuidade ao trabalho de análise e transcrição das fitas;
5. Fazer a identificação e catalogação das bobinas;
6. Fazer os serviços datilográficos que forem necessários.


ELIANE DAS DORES DE SANT'ANA.

CRONOGRAMA DE EXECUÇÃO

ETAPAS	ATIVIDADES	ANO 1979
I	Seleção de informantes	X
II	Reuniões semanais	X
III	Gravações	X
IV	Análise e transcrição das fitas	X
V	Identificação e catalogação das bobinas	X
VI	Serviços datilográficos	X

CENTRO DE ARTES E COMUNICAÇÃO
DEPARTAMENTO DE LETRAS

HISTÓRICO ESCOLAR

ALUNA: ELIANE DAS DORES DE SANT'ANA

MATRICULA: Nº 417700814

CURSO: LETRAS

CICLO PROFISSIONAL

ANO	DISCIPLINA	MED.	SIT.
1º Sem. 78	Língua Portuguesa 5	9,00	MD
1º Sem. 78	Literatura Portuguesa 1	7,33	MD
1º Sem. 78	Teoria da Literatura 1	8,66	MD
1º Sem. 78	metodologia da Pesquisa	7,50	MD
1º Sem. 78	Linguística 2	9,00	MD
1º Sem. 78	Língua Latina 2	10,00	MD
1º Sem. 78	Língua Inglesa 5	9,00	MD
2º Sem. 78	Língua Portuguesa 6	10,00	MD
2º Sem. 78	Literatura Portuguesa 2	7,00	MD
2º Sem. 78	Teoria da Literatura 2	9,00	MD
2º Sem. 78	Literatura Brasileira 1	8,83	MD
2º Sem. 78	Frances 1	8,50	MD
2º Sem. 78	Linguística 3	8,66	MD
2º Sem. 78	Língua Inglesa 6	8,88	MD

Departamento de Letras

Edileuza S. Dourado

Coordenador

DECLARAÇÃO

1979
INICIAÇÃO
CIENTÍFICA

Declaro, para os devidos fins, que tenho 12 horas semanais, estando as mesmas à disposição das pesquisas e trabalhos do Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta ' no Brasil, e prometo cumprir com a carga horária acima mencionada.

Recife, novembro de 1978.

Ednah Maria Auxiliadora do Nascimento

CURRICULUM VITAE

1- Dados Pessoais

1.1. Nome

Ednah Maria Auxiliadôra Do Nascimento

1.2. Data de Nascimento

30 de Maio de 1957

1.3. Naturalidade

São Lourenço Da Mata- Pernambuco

1.4. Nacionalidade

Brasileira

1.5. Filiação: Filomeno Antônio do Nascimento

Edinah Calazans do Nascimento

1.6. Estado Civil- Solteira

1.7. Endereço- Rua 53- Casa 220- Jardim Paulista- Paulista- PE

2- Dados de Identificação

2.1. Carteira de Identidade- Registro Nº 1.361.266- SSP- PE

2.2. Título de Eleitor: Nº 24237- 13^a Zona- 80 a Secção

(São Lourenço Da Mata- PE)

2.3. C. P. F- 129182704- 82

2.4. Carteira Profissional - 94341- Série- 580

3- Formação Básica

3.1. Curso Primário: Escola Tomaz Jobson- Uzina Tiúma- PE

(1964 / 1968)

3.2. Curso Secundário: 1º Ciclo- São Lourenço da Mata- PE

(1969 / 1972)

2º Ciclo: São Lourenço da Mata- PE

(1973 / 1975)

3.3. Curso Universitário: Curso de Letras

Universidade Federal de Pernambuco

6º Período

4. Vida Extra - Curricular
5. Vida Profissional
(Recepcionista- Hotel do Sol S/A)
6. Expressão da Verdade

Declaro para fins e efeitos que todos os dados contidos neste CURRICULUM, são a expressão da verdade.

Recife, 29 de Novembro de 1978

Ednah maria Auxiliadora do Nascimento

EDNAH MARIA AUXILIADORA DO NASCIMNETO

1979

P R O J E T O
N U R C

NORMA LINGÜÍSTICA URBANA CULTA

DEPARTAMENTO DE LETRAS DA U.F.PE.
CIDADE UNIVERSITÁRIA
TELEFONE: 27.0385
RECIFE — PERNAMBUCO

D E C L A R A Ç Ã O

Declaro, para os devidos fins, que EDNAH MARIA AUXILIADORA DO NASCIMENTO deverá atuar no Projeto de Estudo Conjunto e Coordenado da Norma Urbana Culta no Brasil, (PROJETO NURC) Recife, sob minha orientação.

Recife, de novembro de 1978.

JOSE BRASILEIRO TENÓRIO VILANOVA
— Coordenador - Recife -

C R O N O G R A M A D E E X E C U Ç Ã O

ETAPAS	ATIVIDADES	ANO/1979
I	SELEÇÃO DE INFORMANTES	X
II	REUNIÕES SEMANAIS	X
III	GRAVAÇÕES	X
IV	TRASCRIÇÃO ESCRITA	X
V	TRANSCRIÇÃO DATILOGRÁFICA	X
VI	IDENTIFICAÇÃO E CATALOGAÇÃO DAS BOBINAS	X
VII	SERVIÇOS DATILOGRÁFICOS ;	X

CONSELHO COORDENADOR DE ENSINO, PESQUISA E EXTENSÃO
CÂMARA DE PESQUISA

748

Recife, 8 de março de 1978

DA:Secretaria da Câmara de Pesquisa

AO:Ilmo. Sr. Prof. Geraldo Calábria Lapenda
Chefe do Departamento de Letras do CAC

Pelo presente, levo ao conhecimento de V.S^a. que a Câmara de Pesquisa, em sua 1ª reunião Extraordinária, havida em 07/3/78, analisando o teor do Proc.nº^s56270 e56271/7 deliberou pela concessão de bolsas de pesquisa para: ANGELA MARIA DE JESUS SERPA e AMARA CRISTINA DE B. E SILVA e ENEIDA M. DE OLIVEIRA.

Esclareço, outrossim, que a frequência dos bolsistas compreende o período de 16 de um mês a 15 do mês subsequente, devendo ser entregue, diretamente, na Pró-Reitoria para Assuntos de Pesquisa e Pós-Graduação, até o dia 16 de cada mês, impreterivelmente.

Atenciosamente,

Irauel

1979
PESQUISA.

D E C L A R A Ç Ã O

Declaro, para os devidos fins, que tenho 20 (vinte) horas semanais, estando as mesmas à disposição das pesquisas e trabalhos do Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil, e prometo cumprir com a carga horária acima mencionada.

Recife, de novembro de 1978.

Mirta Maciel Netto
Mirta Maciel Neteo

C R O N O G R A M A D E E X E C U Ç Ã O

ETAPAS	ATIVIDADES	ANO/1979
I x	Seleção de informantes	X
II	Reuniões semanais	X
III	Gravações	X
IV	Transcrição escrita	X
V	Transcrição datilográfica	X
VI	Identificação e catalogação das bobinas	X
VII	Serviços datilográficos	X

PLANO DE TRABALHO A SER CUMPRIDO PELA BOLSISTA

O Projeto de Estudo Conjunto e Coordenado da Norma Linguística Urbana Culta no Brasil (Projeto NURC), pesquisa de âmbito nacional (UFRS, USP, UFRJ, UFBA, UFPE), tem por finalidade fazer o levantamento da fala culta de cinco cidades brasileiras (níveis: fonológico, morfológico, lexical e sintático), através de 600 informantes perfazendo um total de 400 horas de gravação, entre homens e mulheres, de diversas faixas etárias. É o primeiro trabalho desse tipo a ser feito no país.

A realização dessa pesquisa possibilitará o conhecimento da fala culta, o que trará como consequência uma renovação dos estudos lingüísticos no Brasil.

Equipe responsável pelo Projeto NURC/RECIFE

Prof. José Brasileiro Tenório Vilanova (Coordenador)
Prof. Adair Pimentel Palácio (realizando doutorado na UNICAMP)
Profa. Maria da Piedade Moreira de Sá (realizando doutorado na USP)
Profa. Maria Núbia da Câmara Borges
Profa. Edileuza Santos Bourado
Profa. Ítala Maria Wanderlei
Prof. José Ricardo Paes Barreto
Bolsistas: Eneida Martins de Oliveira
 Amara Cristina de Barros e Silva
 Angela Maria de Jesus Serpa

ATIVIDADES QUE SERÃO DESENVOLVIDAS PELA BOLSISTA MIRTA MACIEL NETO NO DE 1979 :

- 1) Dar continuidade à seleção de informantes
- 2) Participar das reuniões semanais com a equipe do Projeto, para discussão do Guia-Questionário que está sendo utilizado durante as gravações e revisão das técnicas aplicáveis a cada área semântica
- 3) Dar continuidade ao trabalho de gravação na sala do Projeto/NURC, no Centro de Artes, e Comunicação, e em outros locais
- 4) Dar continuidade ao trabalho de análise e transcrição das fitas
- 5) Fazer a identificação e catalogação das bobinas
- 6) Fazer os serviços datilográficos que forem necessários.

Mirta Maciel Neto

P R O J E T O
N U R C

NORMA LINGUÍSTICA URBANA CULTA

DEPARTAMENTO DE LETRAS DA U.F.PE.
CIDADE UNIVERSITÁRIA
TELEFONE: 27.0385
RECIFE — PERNAMBUCO

D E C L A R A Ç Ã O

Declaro, para os devidos fins, que MIRTA MACIEL NETO deverá atuar no Projeto de Estudo Conjunto e Coordenado ' da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil (Projeto NURC)-Recife, sob minha orientação.

Recife, de novembro de 1978.

José Brasileiro Tenório Vilanova

- Coordenador - Recife -

D E C L A R A Ç Ã O

Declaro, para os devidos fins, que tenho 12 horas semanais, estando as mesmas à disposição das pesquisas e trabalhos do Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil, e prometo cumprir coma a carga horária acima mencionada.

Recife, de novembro de 1978

Edneide do Nascimento Costa
Edneide do Nascimento Costa



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO
CENTRO DE ARTES E COMUNICAÇÃO
DEPARTAMENTO DE LETRAS

D E C L A R A Ç Ã O

Declaro, para os devidos fins, que EDNEIDE DO NASCIMENTO COSTA deverá colaborar com as pesquisas realizadas pelo Projeto de Estudo Conjunto e Coordenado da Norma Linguística Urbana Culta no Brasil, e que é de todo interesse do Departamento de Letras que a referida aluna, seja incorporada ao Projeto, desde que tem demonstrado integrar-se aos trabalhos de pesquisa.

Recife, 23 de novembro de 1978

Geraldo Calábria Lapenda
-Chefe do Departamento-

PLANO DE TRABALHO A SER CUMPRIDO PELA BOLSISTA

O Projeto de Estudo Conjunto e Coordenado da Norma Linguística Urbana Culta no Brasil (Projeto NURC), pesquisa de âmbito nacional (UFRS, USP, UFRJ, UFBA, UFPE), tem por finalidade fazer o levantamento da fala culta de cinco cidades brasileiras (níveis: fonológico, morfológico, lexical, e sintático), através de 600 informantes, perfazendo um total de 400 horas de gravação, entre homens e mulheres, de diversas faixas etárias. É o primeiro trabalho desse tipo a ser feito no país.

A realização dessa pesquisa possibilitará o conhecimento da fala culta, o que trará como consequência uma renovação dos estudos lingüísticos no Brasil.

Equipe responsável pelo Projeto NURC/Recife

Prof. José Brasileiro Tenório Vilanova (Coordenador)
Prof. Adair Pimentel Palácio (realizando doutorado na UNICAMP)
Prof. Maria Núbia da Câmara Borges ()
Prof. Maria Piedade Moreira de Sá (realizando doutorado na USP)
Prof. Edileuza Santos Dourado
Prof. José Ricardo Paes Barreto
Prof. Ítala Maria Wanderlei

ATIVIDADES QUE SERÃO DESENVOLVIDAS PELA BOLSISTA EDNEIDE DO NASCIMENTO COSTA NO ANO DE 1979

1. Dar continuidade à seleção de informantes
2. Participar das reuniões semanais com a equipe do Projeto, para discussão da Guia-Questionário que está sendo utilizado durante as gravações e revisão das técnicas aplicáveis a cada área semântica
- 3) Dar continuidade ao trabalho de gravação na sala do Projeto/NURC no Centro de Artes e Comunicação, e em outros locais.
- 4) Dar continuidade ao trabalho de análise e transcrição das fitas
- 5) Fazer a identificação e catalogação das bobinas
- 6) Fazer os serviços datilográficos que forem necessários.

Edneide do Nascimento Costa
Edneide do Nascimento Costa

C R O N O G R A M A D E E X E C U Ç Ã O

ETAPAS	ATIVIDADES	ANO/1979
I	Seleção de informantes	X
II	Reuniões semanais	X
III	Gravações	X
IV	Transcrição escrita	X
V	Transcrição datilográfica	X
IV	Identificação e catalogação das bobinas	X
VII	Serviços datilográficos	X